

ZMLUVA O PREDAJI MOTOROVÉHO VOZIDLA

uzatvorená v zmysle § 409 a nasl Obchodného zákonníka v plnom znení
medzi týmito zmluvnými stranami:



Číslo zmluvy 2006/0636

Kupujúci: Centrum právnej pomoci	Predávajúci: Auto Group a.s.
Sídlo/bydlisko/tel.: Račianska 72, P.O. BOX 33, 83003 Bratislava, Tel.:02/44463040,	Sídlo/bydlisko: Einsteinova 19, 851 01 Bratislava tel.: 02/6241 2297 fax: 02/6241 2280
Zástupca: Mgr. Mária Kolíková	Zástupca: Peter Kuliffay
IČO/R.Č.: 30798841 IČ DPH/Č.OP:	IČO: 31397093 IČ DPH: SK2020306057
Zapísaný v : Štatistický úrad ako rozpočtová org. /321/- hlavná činnosť:spravodlivosť a súdnictvo	Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č. 3081/B
Bankové spojenie: 7000245448/8180	Bankové spojenie: SLSP, a.s. č. účtu: 0178557463/0900 IBAN: SK94 0900 0000 0001 7855 7463

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je predaj nasledovného motorového vozidla (ďalej len vozidlo):

Obj. kód

Továrenská značka: Škoda	Model: Octavia Ambiente 2,0 tdi 103KW / 140PS 6 stup manuál	123 285
Farba vozidla: červená corrida	Farba poťahov: interiér Graham onyx/ onyx/ onyx - onyx / -	8T8T/BK
Číslo podvozku:	Číslo motora:	
Číslo technického preukazu:		

Základná predajná cena vozidla vrátane 19%

Cena farby vrátane DPH:

Cenniková cena	Zľava [%]	Predajná cena	
749 990,00	0,00	749 990,00	SKK
0,00	0,00	0,00	SKK

Osobitná výbava

	Cenniková cena	Zľava[%]	Predajná cena	Obj. kód
DO k centrálnemu zamykaniu	5 000,00	0,00	5 000,00	PDC
bez označenia motora	0,00	0,00	0,00	0NA
ESP MK60 / EBV,MSR,ASR,EDS,HBA/	16 300,00	0,00	16 300,00	PFA
rádio Stream s CD	13 850,00	0,00	13 850,00	RAB
Jumbo box-stredová opierka vpredu	6 250,00	0,00	6 250,00	6E3
alarm s vnútornými senzormi a senzorom polohy vozidla	7 550,00	0,00	7 550,00	PDB
hlavové Airbagy	12 450,00	0,00	12 450,00	PE3
AL kolesá 16" Vega 4 ks	20 900,00	0,00	20 900,00	PJ2
príprava na telefón	2 150,00	0,00	2 150,00	PT0
povinná výbava,rohože	0,00	0,00	0,00	POV05
Hasiaci prístroj	0,00	0,00	0,00	HAS01
konštrukt s montážou	0,00	0,00	0,00	CON01
Hands-Free sada	12 000,00	0,00	12 000,00	HAND2
Osobitná výbava je súčasťou konečnej ceny 803,463,-Sk vrátane 19% DPH	0,00	0,00	0,00	DDDDD
Medzisúčet osobitných výbav:	96 450,00		96 450,00	SKK

Cenniková cena spolu vrátane DPH :

Osobitné podmienky:

Sadzba DPH [%]: 19,00 Obnos DPH: 128 284,00 SKK

Predajná cena spolu vrátane DPH:

Predajná cena spolu bez DPH:

846 440,00	SKK
-42 977,00	SKK
675 179,00	SKK
803 463,00	SKK

Pokračovanie na strane 2



Číslo zmluvy 2006/0636

Kupujúci: Centrum právnej pomoci	Predávajúci: Auto Group a.s.
Sídlo/bydlisko/tel.: Račianska 72, P.O. BOX 33, 83003 Bratislava, Tel.:02/44463040,	Sídlo/bydlisko: Einsteinova 19, 851 01 Bratislava tel.: 02/6241 2297 fax: 02/6241 2280
Zástupca: Mgr. Mária Kolková	Zástupca: Peter Kuliffay
IČO/R.Č.: 30798841 IČ DPH/Č.OP:	IČO: 31397093 IČ DPH: SK2020306057
Zapísaný v : Štatistický úrad ako rozpočtová org. /321/- hlavná činnosť:spravodlivosť a súdnictvo	Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č. 3081/B
Bankové spojenie: 7000245448/8180	Bankové spojenie:SLSP, a.s. č. účtu: 0178557463/0900 IBAN: SK94 0900 0000 0001 7855 7463

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je predaj nasledovného motorového vozidla (ďalej len vozidlo):

Obj. kód

Továrenská značka: Škoda	Model: Octavia Ambiente 2,0 tdi 103KW / 140PS 6 stup manuál	1Z3 285
Farba vozidla: červená corrida	Farba poťahov: interiér Graham onyx/ onyx/ onyx - onyx / -	8T8T/BK
Číslo podvozku:	Číslo motora:	
Číslo technického preukazu:		

Pokračovanie zo strany 1

Osobitná výbava

Cenníková cena Zľava[%] Predajná cena Obj. kód

Kupujúci svojím podpisom potvrdzuje, že sa oboznámil so zmluvnými podmienkami, ktoré sú prílohou tejto zmluvy a že s ich obsahom bez výhrad súhlasí.

Auto Group a.s.
 autorizovaný predaj a servis
 vozidiel zn. ŠKODA
 Einsteinova 19, 851 01 Bratislava
 IČO: 31397093 IČ DPH: SK2020306057

V Bratislave dňa: 3. 4. 2006 Predávajúci: Peter Kuliffay

Kupujúci.....

CENTRUM PRÁVNEJ POMOCI
 RAČIANSKA 72
 831 02 BRATISLAVA
 98 841

2. Zmluvné strany sa dohodli, že k odchýlkam v prevedení vozidla uvedeného v predchádzajúcom odseku môže dôjsť len v prípade zmeny modelového roku resp. zmeny výrobného programu.
 3. Kupujúci svojím podpisom potvrdzuje, že súhlasí s automatickým spracovaním osobných údajov za účelom zisťovania spokojnosti zákazníkov značky výrobcu vozidla.

Pokračovanie na strane 3

II.

Kúpna cena a platobné podmienky

- Predávajúci má právo zmeniť cenu v nasledovných prípadoch:
 - Ak sa zvýši kurz EUR / Sk určený Národnou bankou Slovenska v čase uzavretia zmluvy o viac ako 1% v porovnaní s kurzom EUR / Sk určený Národnou bankou Slovenska v čase predaja (odovzdanie) vozidla kupujúcemu, má predávajúci právo cenu vozidla v rozsahu zmeny kurzu upraviť.
 - Ak vláda Slovenskej republiky alebo iný kompetentný orgán prijme opatrenia, nezávislé od vôle predávajúceho (napr. zmena colných, devízových alebo daňových predpisov), ktorými bude ovplyvnená cena vozidla, má predávajúci právo cenu vozidla v rozsahu takýchto opatrení upraviť.
 - Ak by výrobca zvýšil cenu vozidla tak, že by sa tým zvýšila pre predávajúceho nadobúdacía cena vozidla, je predávajúci oprávnený jednostranne zvýšiť kúpnu cenu vozidla dohodnutú v tejto zmluve. V prípade, že dohodnutá cena vozidla bude takto zvýšená o viac ako 5%, môže kupujúci od zmluvy odstúpiť.
- Celá predajná cena vrátane DPH bude zaplatená kupujúcim nasledovne:
 - a) v hotovosti do pokladne predávajúceho
 - b) bankovým prevodom na účet predávajúceho
 - c) prostredníctvom leasingovej spoločnosti pri nákupe vozidla formou leasingu,
 pričom kupujúci berie na vedomie, že vozidlo mu bude fyzicky odovzdané až na základe predloženého potvrdenia predávajúceho o prijatí kúpnej ceny alebo predložení bankového výpisu, z ktorého bude zrejmé, že kúpna cena bola prevedená na účet predávajúceho. Týmto dňom prejde na kupujúceho vlastnícke právo k predmetnému vozidlu (toto neplatí pri nákupe formou leasingu).
- V prípade, že vozidlo bude dodané v lehote dohodnutej v čl. III. ods. 1 písm. b) tejto zmluvy, zaplatí kupujúci predávajúcemu v termíne do 5 dní od podpisu tejto zmluvy preddavok vo výške 0,-,Sk spolu s DPH na bankový účet predávajúceho uvedený na prednej strane tejto zmluvy. Pre platenie vyššie uvedeného preddavku slúži ako podklad táto zmluva.

III.

Dodacia lehota a dodacie podmienky

- Predávajúci dodá vozidlo kupujúcemu spravidla v týchto lehotách:
 - a) priamo zo skladu predávajúceho po podpise tejto zmluvy, zabudovaní osobitnej výbavy a predložení potvrdenia uvedeného v čl. II ods. 2 zmluvy alebo
 - b) v lehote 8 týždňov od zaplatenia preddavku (alebo od dátumu podpisu tejto zmluvy ak preddavok je 0,00 Sk), ktorá môže byť predĺžená najviac o 4 týždne v prípade dodávky vozidla so sériovou výbavou a 8 týždňov v prípade dodávky vozidla s osobitnou výbavou, pričom kupujúci berie na vedomie, že vozidlo mu bude fyzicky vydané až na základe predloženého potvrdenia predávajúceho o prijatí kúpnej ceny alebo predložení bankového výpisu o zaplatení zvyšku kúpnej ceny. Týmto dňom prejde na kupujúceho vlastnícke právo k predmetnému vozidlu (toto neplatí pri nákupe formou leasingu).
- V prípade ak kupujúci odstúpi od kúpnej zmluvy v čase od objednávky vozidla do momentu jeho dodania bez toho, aby predávajúci prekročil dĺžku trvania lehoty na dodanie vozidla uvedenú v čl. III ods. 1 písm. b) zmluvy, resp. dodatočnú lehotu, ktorú mu kupujúci určí po uplynutí tejto lehoty, zaplatený preddavok uvedený v čl. II ods. 3 zmluvy sa kupujúcemu nevracia a okrem toho je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 70.000Sk. Nárok predávajúceho na náhradu škody tým nie je dotknutý.
- Vozidlo bude odovzdané a prevzaté v predajni predávajúceho. Predávajúci vyzve kupujúceho na prevzatie vozidla telefonicky, faxom, elektronickou poštou alebo doporučeným listom.

IV.

Povinnosti zmluvných strán

- Predávajúci je povinný odovzdať kupujúcemu vozidlo na základe vopred uskutočnenej výzvy v zmysle čl. III ods. 3 zmluvy, v prevedení dohodnutom v čl. I zmluvy aj s príslušnými dokladmi ihneď, ako mu kupujúci preukáže, že zaplatil dohodnutú kúpnu cenu na účet predávajúceho, uvedený na prednej strane tejto zmluvy.
- Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu vo výške a spôsobom dohodnutým v článku II. a prevziať vozidlo v termíne do 5 dní odo dňa, kedy bol na jeho prevzatie vyzvaný. V prípade, že kupujúci neprevezme vozidlo ani v dodatočnej lehote, ktorú mu predávajúci určí, zaplatený preddavok uvedený v čl. II ods. 3 zmluvy sa kupujúcemu nevracia a okrem toho je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 5 000,00 Sk. Nárok predávajúceho na náhradu škody tým nie je dotknutý.

V.

Záručná doba a záručné podmienky

- Záručná doba vozidla je 24 mesiacov bez ohľadu na počet najazdených kilometrov.
- Na Škoda originálne diely® sa poskytuje záručná doba 24 mesiacov.
- Voči prehrdzaveniu karosérie zvnútra je výrobcom poskytnutá záručná doba: 10 rokov (Škoda Fabia, Škoda Octavia Tour, Škoda Superb) a 12 rokov Škoda Octavia II generácie
- Výrobca poskytuje záručnú dobu na lak vozidla: 36 mesiacov.
- Záručná doba začína plynúť odo dňa, kedy kupujúci vozidlo prevzal od predávajúceho aj s príslušnými dokladmi.
- Kupujúci je povinný podať (reklamovať) predávajúcemu alebo zmluvnému autorizovanému servisu správu o vadách na vozidle bez zbytočného odkladu po tom, čo vady zistil.
- Právo zo zodpovednosti za vady vozidla, pre ktoré platí záručná doba zanikne, ak nebolo uplatnené v záručnej dobe.
- Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré malo vozidlo v čase prevzatia vozidla kupujúcim, aj keď sa vada stane zjavnou až po tomto čase.
- Ak ide o odstrániteľnú vadu, ktorú je možné opraviť alebo výmenou vadnej súčasti odstrániť, má kupujúci právo, aby bola bezplatne, včas a riadne odstránená, vedľajšie náklady spojené s touto opravou akými sú cestovné, mzdové, prepravné a materiálové náklady nie je možné požadovať na predávateľa.
- Ak sa ukáže, že ide o vadu neodstrániteľnú, môže kupujúci požadovať dodanie náhradného vozidla alebo primeranú zľavu z kúpnej ceny. V prípade, ak kupujúci vozidlo medzitým používal, je povinný predávajúcemu zaplatiť za používanie náhradu vo výške 1% z celkovej dohodnutej kúpnej ceny za každých najazdených 1000 kilometrov.
- Dojednanou úpravou v ods. 9 a 10 zmluvnej strany vylučujú aplikáciu ustanovení § 436 a § 437 Obchodného zákonníka.
- Nároky na odstránenie väd môže kupujúci uplatniť u predávajúceho alebo u iného podnikateľa autorizovaného výrobcom/dodávateľom pre servis vozidiel tejto značky, v tomto prípade je kupujúci povinný o tom informovať predávajúceho. Pri ústnom oznámení väd bude kupujúceho odovzdané písomné potvrdenie o prijatí oznámenia.
- Ak sa predmet kúpy stane pre vadu neschopným prevádzky, musí sa kupujúci obrátiť na najbližší autorizovaný servis.
- Záručná doba neplynie po dobu, počas ktorej sú na vozidle v rámci záručnej opravy odstraňované vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a kupujúci nemôže vozidlo používať.
- Na vymenených dieloch z titulu odstránenia väd si môže kupujúci uplatniť nároky z vecných väd až do uplynutia záručnej doby na predmet kúpy, a to na základe kúpnej zmluvy.
- Nároky vyplývajúce zo záruky nie je možné uplatňovať v tých prípadoch, ak kupujúci (v prípade leasingu - užívateľ):
 - nedodržiava predpisy o zaobchádzaní s predmetom kúpy, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu vozidla, v servisných knižkách a pod.
 - havaroval s vozidlom,
 - vykonal na vozidle také zásahy, ktoré prislúžia len autorizovanému servisu,
 - zabudoval do vozidla taký diel alebo súčasť, ktorá nie je povolená výrobcom,
 - vozidlo používal v rozpore s jeho účelom (preťažovanie, pretekárske, či športové využívanie),
 - vozidlo pozmienil spôsobom odlišujúcim sa od jeho konštrukčného riešenia,
 - nepoužíval náplne, hmoty a prostriedky predpísané výrobcom.
- Prírodné opotrebenie sa zo záruky vylučuje.
- V takýchto prípadoch sa záruka týka len tých častí vozidla, ktoré neboli uvedenými skutočnosťami dotknuté.
- Záruka zanikne v prípade, ak kupujúci nenechá na vozidle vykonať činnosti predpísané výrobcom a vyznačené v servisnej knižke v určených termínoch a príslušnom autorizovanom servise.
- Zmenou vlastníctva predmetu kúpy nie sú dotknuté nároky na odstránenie väd počas plynutia záručnej doby.

VI.

Zvláštne prípady záruky

Záruka sa nevzťahuje na:

- vady, ktoré súvisia so skutočnosťou, že vozidlo bolo opravované alebo prevádzkovo udržiavané iným ako autorizovaným servisom ŠKODA
- výmenu dielcov, ktoré podliehajú bežnému prevádzkovému opotrebeniu vyplývajúcemu z ich používania a počtu najazdených kilometrov / pneumatiky, sviečky, stieracie lišty, brzdové obloženie a kotúče, tlmiče, spojka, žiarovky a pod./

VII.

Záverečné ustanovenia

- Predávajúci môže odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak kupujúci:
 - nezaplatí preddavok vo výške, termíne a na účet dohodnutý v čl. II ods. 3 tejto zmluvy,
 - neprevezme vozidlo ani v dodatočnej lehote, ktorú mu predávajúci určí po uplynutí lehoty uvedenej v čl. IV ods. 2 zmluvy.
- Kupujúci môže odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak predávajúci:
 - zvýši cenu vozidla.
 - nedodá vozidlo ani v dodatočnej lehote, ktorú mu kupujúci určí po uplynutí lehoty uvedenej v čl. III ods. 1 písm. b) zmluvy
 - neodstráni vady vozidla ani v primeranej dodatočnej lehote alebo oznámi kupujúcemu pred jej uplynutím, že vady neodstráni
- Zmluvné strany sa dohodli, že ich záväzkový vzťah regulovaný touto zmluvou sa spravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka aj v prípade, ak nespadá pod vzťahy uvedené v § 261 Obchodného zákonníka.
- Túto zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
- Táto zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 vyhotovenia.

2.9.2006
Auto Group a.s.
 autorizovaný predaj a servis
 vozidiel zn. ŠKODA
 Hlavná 19, 851 01 Bratislava
 IČO: 31397093 IČ DPH: SK2020306057